

《續修四庫全書》編纂委員會編

續修四庫全書

上海古籍出版社

八二八・史部・政書類

歷代諱名考一卷〔清〕劉錫信撰……………一

科場條貫一卷〔明〕陸深撰……………一五

辟雍紀事十五卷辟雍考一卷辟雍紀事原始一卷辟雍軼事一卷附錄一卷〔明〕盧上銘馮士驊撰……………一七

皇明貢舉考九卷〔明〕張朝瑞撰……………一九

欽定學政全書八十卷〔清〕秦爾訥等撰……………五四三

自序

避諱之說殷商未之前聞也左氏曰周人以諱事神名終將諱之故避諱斷自周人始然克昌厥後駿發爾私形諸雅頌歌於朝廟殆所謂臨文不諱者歟晉以僖侯廢司徒宋以武公廢司空始以諱改官制矣魯以獻武廢二山始以諱改地名矣秦漢而降避諱益詳其初避帝名而已既而漸及中宮矣漢雒晉春是也既而并及儲貳矣北齊廢帝隋之煬帝俱在青宮卽已更改郡縣名號唐因章懷太子崇賢之館自時厥後追尊之帝與握符御宇者不殊割據之君與統一函夏者無別或子孫推崇其先世或偏隅

歷代諱名攷自序

各奉其聲靈莫不敬避名字更易舊文夫周秦二漢避正名而已隋唐以來并及嫌名昌黎諱辨之篇極指其流弊至宋而嫌名之避益繁每一帝嗣服應避者多至十許字凡文字中援引書史追改前代人名如荀勗稱孫勉之類幾於不可辨識或亦濫觴之過歟我

廟諱

御名止避正字舉凡同音之字概不令避一弛唐宋嫌名之

禁比來

宏開冊府甄錄遺編凡諸書中如公孫平津鄭康成等名字

皆直書本字敬缺末筆仰見

聖度淵涵大公至正迥非近古所及猗歟休哉第前代著述家如年號諱法之類皆有專輯之書惟避諱更改名物至夥向無專書紀錄斯亦藝林之闕也僕偶從往籍留意搜討哀而集之類分十二間附鄙見援引證據輯成歷代諱名攷雖掛漏孔多亦足爲識小之一助云乾隆歲在閏逢執徐壯月鮑邱劉錫信桐村氏序

歷代諱名攷自序

二

歷代諱名攷

畿輔叢書

通州劉錫信撰

星神

漢景帝諱啟詩曰東有啟明賈誼新書四代篇引詩云東有開明避景帝諱也

唐高祖祖名虎唐書禮樂志蜡祭龍鱗朱鳥騶虞子武鱗羽羸毛介水墉坊郵表駟於菟貓各在其方壇之後唐司神位國皆以虎爲於菟宋天聖三年詔復爲虎周禮春官以白琥禮西方註虎西方之獸一名騶唐開元中避諱云以騶虞

唐書禮樂志司民作司人避太宗諱也

歷代諱名攷

朱溫諱父名誠并避城成以城隍爲牆隍鎮東軍牆隍廟記碑錢武肅王鏐撰顧甯人采入金石文字記朱竹垞跋尾 改武成王廟曰武明

宋避始祖諱以眞代之予武七宿改爲眞武予眞改爲眞冥予枵改爲眞枵 迄今岡里間廟祀猶曰眞武廟

歲時

秦始皇諱政呼正月爲征史記年表又作端月

左傳啟蟄而郊二月初節名啟蟄漢避景帝諱改曰驚蟄見小學紺珠

漢文帝諱恆洪範恆寒恆煥恆雨恆暘恆風史記作常與

常煥常雨常陽常風常陽等字宋人避諱沿用之

自甲至癸自子至亥古人用以紀日不以紀歲紀歲則有歲陽歲名顧亭林辨之詳矣漢魏人文字尙未紊亂自晉王右軍蘭亭記有歲在癸丑之語以干支紀歲始見於此竊疑晉人諱昭永和九年歲在昭陽未嘗若逸少或因避諱借癸丑字代之後人樂趨簡易尤而效之沿襲既久遂習而相忘矣

晉簡文帝鄭后諱阿春改春爲陽 晉人稱褚季野皮裏陽秋

唐高祖父名昞改天干丙字爲景晉書本紀景子景寅之

歷代諱名攷

類是也唐人所修諸史同

唐中宗諱顯追稱高宗顯慶年號爲明慶

唐明皇帝諱隆基追稱溫王重茂唐隆年號爲唐龍高宗

永隆年號爲永崇

朱全忠僭號司天監以帝曾祖諱茂琳請改茂爲武按字書茂

古茂字因梁諱茂爲武後人遂讀茂音近武

宋仁宗諱顥并諱唐書貞觀貞元年號作正觀正元遼避

天祚帝嫌名諱延追稱興宗重熙年號爲重和

諡號附錄

漢明帝諱莊章昭註國語凡書中莊字俱作嚴魯莊公作

嚴公

唐諱世以代易之武皇帝廟號代宗猶世宗也 南漢劉巖尊其父謙爲代祖蓋去唐未遠猶相沿避諱至明人欲追號景帝爲代宗則失考矣

唐金仙公主碑其妹玉眞公主初封隆昌公主而唐書作崇昌公主蓋史家避明皇諱追改之也

宋避始祖諱以眞代之眞宗廟號當與唐明皇帝同因避諱稱眞宗耳

宋眞祖太祖之追上尊號諱敬宋人以恭字欽字代之欽宗廟號當是敬宗避諱稱欽宗耳 案別代廟號無稱代宗眞宗

歷代諱名攷

三

欽宗者故知由於避諱

尙書全解允侯作嗣侯避太祖諱也

宋欽宗諱桓宋人於前代諡桓者皆稱曰威如齊桓公作威公之類漢隸字源諸書於漢桓帝時碑皆作威帝

禮樂器服

晉文帝武帝父追加尊號名昭改昭穆爲韶穆

梁武帝小字阿練改練爲緇迄今沿之

隋文帝父名忠嫌名避中字隋書音樂志增房內樂益其鍾磬奏議曰房內樂者主爲王后弦歌諷誦而事君子故以房室爲名內字代中

隋書音樂志木之屬二曰敢如伏獸背有七十二鉏鋸以竹長尺橫櫟之以止樂焉博古圖敢狀如伏虎唐人避虎字修隋書以獸字代之也

隋書禮儀志凡旗太常畫三辰旃畫青龍旗畫朱雀旌畫黃麟旗畫白獸旒畫弓武皆加雲百官志諸王皆假金獸符諸公侯皆假銅獸符 文帝紀開皇十七年頒銅獸符於驃騎車騎府皆唐人諱虎修隋書以獸代之也 唐書車服志東方諸州給青龍符南方諸州朱雀符西方諸州騶虞符北方諸州弓武符諱虎爲騶虞也 龍淵寶劍名見越絕書唐高祖諱淵改龍泉劍

歷代諱名攷

四

唐書禮樂志初隋有文舞武舞至祖孝孫定樂更文舞曰治康武舞曰凱安及高宗崩改治康舞曰化康以避諱

唐武后名曌改詔書爲制書

宋仁宗諱顥并諱宋史禮志納后六禮納徵作納成樂志

五音徵作祉

宋諱桓改桓圭爲植圭

宮室

漢避元后父諱呼禁中爲省中

魏明帝起芳林園後避齊王芳諱改爲華林園

隋諱忠以中廬爲次廬

唐高祖父名虎以獸字武字代之晉書袁宏傳端委獸門當作虎門唐避諱作獸南北史梁陳別稱書井同

紫淵宮名唐高祖諱淵改紫泉

唐避太子宏名改宏教門爲崇教門避太子賢名改崇賢館爲崇文館

開元二年以隆慶舊邸爲興慶宮隆慶池爲興慶池帝名隆基故改興慶見玉海

宋政和間立明堂詔以予堂犯聖祖之諱改爲平朔門亦改平朔門

太宗時蘇易簡爲學士上以紅羅飛白玉堂之署四字賜

歷代諱名攷

五

之以避英廟諱止曰玉堂云見石林燕語

官制

左傳申繻曰晉以僖侯廢司徒宋以武公廢司空註僖侯名司徒廢爲中軍武公司空廢爲司城

漢武帝諱徹改徹侯爲通侯

漢光武帝諱秀改秀才爲茂才

晉景帝武帝伯追加尊號諱師師保稱保傅通志晉以景帝諱不

置太師以太宰代之文獻通考軍師祭酒晉避景帝諱改

軍司祭酒亦稱軍祭酒袁宏後漢紀建武元年鄧禹承制拜軍

祭酒李文爲太守應是省師字以避當代諱耳

文獻通考平準署宋惟掌染順帝諱準改曰染署

石林燕語京師舊有平準務自漢以來有是名蔡魯公以其父名準改平貨務 胡身之通鑑註云本朝寇準爲相

省吏避其名凡文書準字皆去十後遂因而不改 周必大二老堂雜志曰敕牒準字去十爲準或謂本朝因寇準

爲相而改又云曾公亮蔡京父皆名準而避其實不然予見唐告已作準又考五代堂判亦然今考管子書準字皆

作准莊子天道篇平中准淮南子齊俗訓眇者使之准文選王褒洞簫賦夔妃准法緯書有靈准晉書律歷志京房

作准以定數准之狀如瑟而長丈十三絃郭忠恕佩觿曰

歷代諱名攷

六

字林用准爲平準之準准字見於書傳者不一或言宋順帝名準故沈約宋書平準令王準之皆作准書傳准字當

因此而改未必舊本作准

隋文帝父名忠避嫌名改侍中爲納言中書省爲內史殿中省爲殿內不設御史中丞以治書侍御史代之殿中將

軍殿中侍御史俱作殿內給事中爲給事郎郎中去中字

諸州治中改司馬

隋書百官志改護軍爲武賁郎將而置武牙郎將六人副焉

案隋書成於唐人以漢魏官名考之當作虎賁虎牙

唐避祖諱更之也

唐太宗諱世民改民部爲戶部

漢書武帝封丞相田千秋爲富民侯後漢書鮮卑傳封丞相爲富人侯當由章懷太子注本更之也

唐高宗諱治改治書侍御史爲御史中丞治禮郎爲奉禮郎武德初復司馬爲治中永徽初仍改諸州治中爲司馬宋英宗諱曙改簽署爲簽書

遼史百官志崇祿寺本光祿寺太宗諱改 太宗諱德光

金史百官志太宗正府泰和中避睿宗諱改爲大睦親府

金史宗室表大定以前稱宗室明昌以後避睿宗諱稱

內族

歷代諱名攷

七

明熹宗諱由校明史禮志禮部奏俱改校爲較惟督學稱較字未宜應改爲學政

明末人多書檢討爲簡討當因莊烈帝諱由檢臣下避之也然當時未有改官制之令

地理

左傳申繻曰先君獻武廢二山註二山具敖也魯獻公名

具武公名敖更以其鄉名山

春秋隱元年公及邾儀父盟于蔑註蔑姑蔑魯地魯國下

縣南有姑城 隱公名息姑當是避諱省姑字止稱蔑

左傳穀夏曰孝惠娶於商註商宋也哀公父定公名宋故

穀夏諱宋爲商 國語夫差起師北征闕爲溝於商魯之

間 案此商字亦當是避宋稱商

秦始皇本紀凡楚皆曰荆避其父莊襄王名也呂氏春秋同

漢高祖諱邦漢時言邦俱作國

漢書地理志琅邪郡所領縣有開陽縣春秋哀三年季孫

斯叔孫州仇帥師城啟陽註啟陽今琅邪開陽當因避景

帝諱改也

漢文帝諱恆改恆山郡爲常山郡 尙書恆衛既從史記

作常衛

婁門東南二里有漢吳郡太守朱梁墳本名趙避後漢和

歷代諱名攷

八

帝諱改名見吳地記

漢殤帝諱隆改隆慮爲林慮

漢安帝父名慶改越之慶湖爲鏡湖

孫權立蔣子文廟於鍾山因避祖諱改曰蔣山見山堂肆

考

吳黃龍三年嘉禾生由拳改縣曰禾興後孫皓避父名和

改曰嘉興見輿地志

晉稱京師曰京都避祖諱也

昭陵縣後漢析置昭陽晉改邵陵邵陽避祖諱也

改昭亭山爲敬亭

晉愍帝諱業改建業為建康

晉東海王越世子名毘中宗為越表遣渡江改毘陵為晉陵見輿地志

晉簡文帝鄭后諱阿春改富春為富陽壽春為壽陽宜春為宜陽後復故

北魏道武帝諱珪改上邽為上封

北魏獻文帝諱宏改宏農為恆農

北齊廢帝諱殷魏孝昌二年置殷州治廣阿北齊天保初避諱改曰趙州

烏水出朔方縣烏澗本名黑水避周太祖諱改名見元和

歷代諱名攷

九

郡縣志宇文泰小字黑獺追加尊號

隋諱中稱中國曰神州改中山郡為鮮虞雲中郡為雲內中邱為內邱中牟為圃田中鄉為內鄉中部為內部褒中為褒內又改中江為內江閩中為閩內見隋志水經注南宮王莽之序中也漢志作序下隋本改之也

隋煬帝諱廣改廣州為番州廣平為永年廣成為樂壽廣

宗為宗城廣阿為象城又改廣陵為江都榮陽郡廣武為

榮澤武威郡廣武為邑次又改廣潤為靈武廣恩為洮陽

廣樂為長樂廣昌為飛狐廣川為長河長廣為膠水廣饒為東海廣牧為安興廣甯為汝北又改廣豐為豐城廣都

為雙流廣漢為縣竹又改廣通為通義南廣為南溪見隋志

志

唐諱虎改虎林為武林虎邱為武邱虎牢關為武牢 許

聖本名虎嘯避唐及吳越諱改見吳地記

唐高祖諱淵改澶淵為澶水金淵為金水見唐志

唐諱治以理代之州縣治皆曰理

烏程縣峴山本顯山避唐中宗諱改見湖州府志

武后垂拱初避家諱改華州為太州華陰為仙掌天寶初復故

見唐志

唐明皇帝諱隆基改隆州為閬州昌隆為昌明隆山為彭

歷代諱名攷

十

山隆康為普康箕州為儀州見唐志

唐代宗諱豫改豫州為蔡州豫章為洪都又改宿豫為宿

遷樂豫為樂山豫甯為武甯見唐志

唐德宗諱适改栢州為處州栢蒼為麗水見唐志

唐憲宗初諱淳更名純改還淳為青溪淳風為從化純化

為恭化見唐志

唐穆宗諱恆復恆農郡為宏農先是避孝敬帝諱恆州為

鎮州恆山為常山恆陽為曲陽 恆嶽改鎮嶽見唐志

唐武宗初諱瀝河南有瀝水避武宗諱名曰吉水見唐志

梁諱茂改茂名為越裳見唐志

梁諱祖名信改信都為堯都襄信為包子見唐志

梁諱成城改成德軍為武順義成軍為宣義成安為斥邱
阜城為漢阜樂城為樂氏藥城為藥平宗城為廣宗匡城
為長垣聊城為聊邑朝城為武陽鄆城為萬安臨城為房
子河南府陽城為陽邑澤州陽城為濮澤晉城為丹川堯
城為永定韓城為韓原城父為焦夷吳城為會川潞城為
潞子黎城為黎亭應城為應陽豐城為吳皋各縣後唐改
新城為新登長城為長興樂城為樂清刺城為贈縣并見
唐志

後唐莊宗以祖名國昌改昌明為彰明昌江為平江延昌

歷代諱名攷

十一

為延唐義昌為郴義金昌為唐山昌陽為萊陽博昌為博

興昌甯為鄉甯

石晉高祖諱敬瑭

嫌名

改唐州為泌州輔唐為膠西唐縣

為博陵行唐為永昌

漢初二

唐山為橫山吳昌盛唐為來

化唐興為台興并見各郡縣志

滁州菱溪本名荇溪避楊行密名改

宋始祖下一字諱朗改朗州為鼎州朗山為確山見宋志

宋宣祖

太祖之父

下一字諱殷改殷城為商城潞水為商

水見宋志

宋太祖諱匡胤改匡城為鶴邱尋復曰長垣匡廬山為康

盧

宋太宗初諱光義改義武軍為定武昭義軍為昭德義州
為儀州歸義為歸信義豐為蒲陰義興為宜興義川為宜
川義陽為信陽見宋志

宋真宗諱恆改千字頌恆佑為泰佑

宋英宗諱王允讓子改讓水為潏水

金章宗諱璟改景州為觀州

時景州

見金志

明成祖諱棣改棣州為樂安州

後改武定州

無棣為海豐西無

棣為慶雲

無棣縣宋治平初徙治東界

見畿輔山東二通

志

歷代諱名攷

十二

明神宗諱翊鈞改河南鈞州為禹州見明史地理志

明光宗諱常洛改常州府為嘗州府常熟縣為嘗熟洛字

俱改為雒見明史禮志

附避年號改地名

明穆宗建元隆慶改隆慶州為延慶州見明史

案前代無避年號者因年號改地名始見於此 前代

更郡縣名往往移年號以名之肇始於隋唐如仁壽上

元大足寶應之類至宋則習以為常如太平興國消化

祥符紹興慶元嘉定寶慶比比而是明代又變而避年

號以改地名古今之殊也

姓氏

項羽名籍改籍氏爲席氏出通志因籍氏爲籍談之後又改談氏

漢宣帝諱詢改荀卿爲孫卿

漢元帝諱爽改爽氏爲盛氏見通志

漢明帝諱莊改莊氏爲嚴氏同上

漢安帝清河王慶子改慶氏爲賀氏同上

晉景帝司馬師尙書師晒改姓帥

隋文帝諱堅改堅氏爲鐔氏

唐明皇帝諱隆基避嫌名改姬姓爲周氏

唐憲宗初諱滔後更名純改滔子氏爲子氏

歷代諱名攷

三

唐武宗諱炎避嫌名改啖氏爲淡氏

石晉高祖諱敬瑭宋翼祖太祖祖追加尊號諱敬晉宋二氏俱改

敬氏爲文氏苟氏

吳越錢武肅王鏐建國兩浙改劉氏爲金氏見元史金履

祥傳迄今浙人金姓分二族一爲劉金

朱竹垞鴛鴦湖權歌地下劉伶

改姓金註曰嘉興有劉伶墓避錢鏐諱改呼金伶墓

王審知據閩改沈氏爲尤氏見尤悔菴西堂集

宋宣祖太祖之父諱下一字爲殷改諸州殷氏爲商氏湯

氏

宋欽宗諱桓改桓氏爲常氏桓伊桓溫作桓伊桓溫

勾姓本避高祖諱勾濤則仍字更音鈞光祖則加金鉤紡則加絲苟謹則加草句思則易字勾龍如淵則加龍此六姓同一勾也見戴埴鼠璞

宋孝宗諱昀古慎字改慎氏爲眞氏

金章宗避睿宗世宗父追尊號諱上一字凡太祖諸子皆加山

爲崇改宗氏爲姬氏見金史宗端修傳

師安石本姓尹氏避國諱更焉金史本傳

人名

陳恆公羊傳史記俱作陳常避文帝諱也 公羊改而左

傳從本文者漢時左氏不列學官也 恆娥避文帝諱改

歷代諱名攷

四

婦娥見通雅

微子啟史記宋世家作微子開魯世家閔公名開杜氏世

族譜魯閔公名啟方俱避景帝諱也 登封縣開母廟石

闕銘塗山氏啟母也避諱改

避武帝諱改劇徹爲劇通

避元帝諱改鄒吏爲鄒赫

華陽國志尙書郎楊壯成都人又云其次楊壯何顯得意

之徒恂恂焉考方言附載雄答劉歆書云蜀人有楊壯者

爲郎李善李周翰註文選亦作楊壯華陽國志避明帝諱

改之也

魯相乙瑛爲孔子廟請置百石卒史碑其文曰司徒臣雄
司空臣戒稽首言中間行布空處有文二行云司徒公河
南口字季高司空公蜀郡成都口字意伯其缺文皆當是
人字張稚圭云雄與戒俱未載姓考漢書雄乃吳雄戒乃
趙戒 趙明誠金石錄云按華陽國志後漢書注皆言趙
戒字志伯而此碑乃作意伯疑其避桓帝諱故改焉
杜伯度名操字伯度善草書曹魏時以名同武帝故隱而
舉字見資暇錄

晉諱昭改昭君爲明君亦稱明妃韋昭爲韋曜
晉康帝諱岳以鄧岳爲鄧岱

歷代諱名攷

五

齊太祖諱道成薛道成但稱薛淵

徐陵玉臺新詠鍾嶸詩品皆於王融獨書字稱元長疑齊
和帝諱寶融當時避諱以字行入梁猶相沿未改耳
晉書載記劉淵作劉元海石虎作石季龍俱以字稱唐人
避祖諱也

陶淵明晉書作字泉明周華嶽頌趙文淵書北史作文深
俱避高祖諱也

李世勣避太宗諱去世字稱李勣

佛國記宋釋法顯撰杜氏通典作法明避中宗諱也
武后名曌改鮑照爲鮑昭

劉知幾避明皇帝嫌名以字稱

宋僖祖太祖高祖諱肱改謝朓名从目

後晉史匡翰碑翰建瑋之子也碑於建字下空一字以避
晉諱而建瑋父敬思獨不避諱蓋當時著令只避下一字
也然避諱僅空一字又與歷代避諱改他字者迥異

宋太宗更諱昞并諱頌隋高頌作高頌

宋英宗初諱宗實周惇實改惇頤後避光宗諱又改敦頤
宋仁宗諱顥并諱徽唐魏徵作魏證 周易口訣義史徵撰

陳振孫書錄解題作史證

宋神宗諱顥并諱勳文獻通考魏荀勗作孫勉

歷代諱名攷

六

宋哲宗諱煦石晉劉煦名作昫

宋光宗諱惇石刻鋪敘建昌曾宏父撰宏父本名惇紹興
中知台州因避諱以字行

楊伯仁初名伯英避太子光英諱改今名金史本傳

書籍

漢諱莊以老莊爲老嚴

晉陽秋孫盛著續晉陽秋檀道鸞著陽本當作春晉人避
鄭后諱也 宋葛立方著韻語陽秋旣非典午之朝昔人
所謂無喪而右拱也

魏張揖廣雅隋秘書學士曹憲爲之音釋改名博雅避煬

帝諱也今二名並稱實一書耳

隋陸法言撰切韻五卷書成於仁壽元年唐長孫納言爲之註天寶十載陳州司法孫愐重爲刊定改名唐韻宋景德四年以舊本偏旁脫訛傳寫漏落乃命重修大中祥符四年書成賜名大宋重修廣韻 按唐宋二志皆載陸法言廣韻五卷陸德明莊子釋文亦引廣韻李燾說文五音韻譜序云所謂廣韻則隋仁壽初陸法言等所共纂次永樂大典引此書亦稱陸法言廣韻可知陸氏此書本名廣韻或亦因避煬帝諱改名切韻歟

隋書更忠節傳作誠節避祖諱也 隋書雖成於唐此沿

歷代諱名攷

七

其國史之文也

白虎通唐高靈勝詩石刻自註引白武通云避祖諱

也

崔實四民月令隋書經籍志作四人月令唐人修書避諱

也

揚子太予經宋崇文總目作太真經避祖諱也

殷芸小說宋人避諱改爲商芸小說迄今沿之

顏師古匡謬正俗宋時雕本作刊謬正俗避太祖諱也鄭

樵作跋仍稱刊謬今雅雨叢書刻本始復舊名

古韻二十一般宋重修廣韻作二十一欣避宣祖諱也

古韻三十六桓宋禮部韻略作三十六歡則南宋重刊本避欽宗諱改也

宋崇仁吳沆上易璇璣三卷以書犯廟諱賞獨不及時蘇書者多除蓋犯始祖嫌名也

輟耕錄云淳化官本法帖今不復多見其次絳帖最佳而舊本亦已艱得後避金主亮諱凡庚亮帖內亮字皆去右邊轉筆謂之亮字不全本

鳥獸

史記封禪書野雞夜雉漢書郊祀志同如淳曰野雞雉也呂后名雉改曰野雞 唐明皇御刪定禮記月令曰野雞

歷代諱名攷

六

入大水爲蜃曰野雞始雉則諱雉與治同音也

隋書五行志陳初有童謠曰黃班青驄馬發自壽陽浹來時冬氣未去日春風始其後陳主果爲韓擒所敗擒本名擒獸黃班之謂也 唐人諱虎以獸代之修隋書韓擒虎

去虎字作韓擒

唐睿宗諱旦月令鵲鳴不鳴唐書歷志作鵲鳥不鳴避睿

宗嫌名也

南唐李後主諱煜改鵲爲八哥見負暄雜錄

花木

邱光庭兼明書北人呼菰爲蔓菁與南人不同蓋鼎峙之

世文軌不同魏武之父諱嵩故北人呼葛菁而江南不之諱也吳主之女名二十江南人呼二十爲念而北人不之避也

唐代宗諱豫以薯蕷爲薯藥宋英宗諱昞改曰山藥

錢武肅王名鏐以石榴爲金櫻

江南別錄吳武王諱行密謂杏爲甜梅

楊行密據揚州揚人呼蜜曰蜂糖見墨客揮犀

雍錄以貞女樹爲正女木貞同仁宗嫌名樹同英宗嫌名也

光宗后慈懿李氏名鳳娘六宮避諱稱金鳳花曰好女兒

歷代諱名攷

九

花見本草

補遺

官制

唐避太子宏名宏文館改昭文館見容齋四筆

容齋三筆鄂州城北興唐寺小閣有鐘題誌云大唐天祐

二年鑄勒官階姓名兩人一金紫光祿大檢校尙書左僕

射兼御史大陳知新一銀青光祿大檢校兼右僕射御史

大楊琮大字下皆當有夫字而悉削去觀者莫曉攷劉道

原十國紀年載楊行密之父名怱與夫同音是時行密據

淮南方破杜洪於鄂而有其地故將佐諱之行密之子渭

建國後改文散諸大夫爲大卿鄱陽浮洲寺吳武義二年鐘安國寺順義三年鐘皆刺史呂師造題官稱曰光祿大卿檢校太保兼御史大卿

地理

晉避鄭后諱新春改斬陽春穀改陽穀見晉志

唐避明皇帝諱蜀州唐隆改唐安涪州隆化改寶化廊州

化隆改化成

唐避憲宗諱嶺南涪州改鬱州蒙州純義改正義

朱梁避祖諱衢州信安改西安婺州武城改武義以上并

見唐志

歷代諱名攷

三

後唐避祖諱魏州昌樂改南樂見郡志

唐程鄉縣南漢置敬州宋避祖諱改梅州

宋避太宗諱郴州郴義改桂陽義章改宜章眉州通義改

眉山遂州方義改小溪敘州義賓改宜賓富義監改富順

桂州全義改興安高州信義改信宜儋州義倫改宜倫

廬州慎縣宋避孝宗諱改梁縣

光州宋避金太子光瑛諱改蔣州光山縣改期思尋復故

瑞州本筠州避理宗諱改見宋志按理宗諱昀避嫌名也

西和州舊名岷州以岷犯金太祖嫌名改西和州淮西有

和州故加西字以上并見宋志

金宣宗諱珣改郕國號爲晉避上嫌名見金史本紀

姓氏

列國之後多以國爲氏惟楚後避秦莊襄王諱改荆氏

唐避孝敬帝諱李含光本姓宏易爲李曲阿宏氏易爲洪

見容齋四筆

匡衡蘭陵人其後裔居嶧縣者避趙宋太祖諱改王氏見

嶧縣志 容齋四筆五筆匡衡俱作康衡則宋時匡氏或

有改康氏者歟

人名

漢惠帝諱盈史記晉世家樂盈作樂逞避惠帝諱也說苑

歷代諱名攷

三

載祁奚救叔向以樂盈爲樂達閭百詩以爲樂逞傳寫之

訛

漢書藝文志孔子弟子漆雕啟史記仲尼弟子傳啟作開

論語

同 避景帝諱也

陶徵士集與子儼等疏濟北汜稚春南史作汜幼春唐人

修史避高宗嫌名也

唐席豫字建侯唐書列傳作席建侯避代宗諱也

唐憲宗在東宮初名淳陸渚爲侍讀避諱更名質唐書

五代荆南節度使高季昌避唐莊宗祖諱改季興

五代折從遠避漢高祖諱高祖諱知遠改從阮張昭遠去遠字

稱張昭

周將李榮避世宗諱世宗諱榮更名筠并見五代史

金衛紹王諱允濟章宗時避顯宗諱詔改允爲永見金史

本紀

新唐書溫大雅字彥宏其弟彥博彥將三溫之名皆從彥不應大雅獨異

蓋避太子名後人追改之也見容齋四筆

宋人書中慮懷慎作懷謹烏重允作重嗣李匡威作康威

皆避太祖孝宗諱也

附名號

隋書文帝紀開皇十九年以突厥利可汗爲啟人可汗築

歷代諱名攷

三

大利城處其部落按可汗本賜號啟民唐人修隋書避太

宗諱也

煬帝紀作啟民可汗蓋後人刊本更正也

書籍

班固白虎通義應劭風俗通義宋時著錄諸家皆止作白

虎通風俗通後人遂沿其名案義爲太宗初諱當時或省

文以避諱耳

附避家諱

漢淮南厲王名長子安嗣王著淮南子書中長字俱以脩代之

漢司馬遷父名談史記趙談張孟談為趙同張孟同又稱同子其報任安書同子參乘謂趙談也

王右軍祖名正每書正月為初月或一月餘以政代見天中記

范蔚宗父名泰後漢書郭泰鄭泰并作太

李翱父名楚金故為文皆以今為茲

蘇洵父名序其文序皆作敘

歷代諱名攷

三

案文人避家諱者極夥此特采其著而可考者錄之因

杜子美居蜀久而無海棠詩遂謂其母名海棠恐出後

人臆說無所據也

容齋續筆唐人避家諱甚嚴有出於禮律之外者且父名

晉肅子不得舉進士李賀應進士舉忌之者斥其父名父

名臯子不得於主司姓高下登科裴德融諱臯高籍以禮

試錯曰伊諱臯向某下父名龜從子不列姓歸人於科籍

就試與及第困一生事崔殷夢知舉吏部尚書歸仁晦託弟仁澤殷夢唯為已

仁晦復詣託之殷夢欽色端笏日某見進表讓此官矣仁

晦始悟按宰相世揆之禮律果安在哉
困學紀聞仁宗實錄敘皇祐新樂云黃鍾為萬事根本故

尺量權衡皆起於黃鍾云實錄范蜀公之筆也問百

詩曰蜀公父名度故以度量為尺量然實錄不宜避私諱

容齋三筆士大夫除官於官稱及州府曹局名犯家諱者

聽回避此常行之法也李燾仁甫之父名中當贈中奉大

夫仁甫請於朝乞用元豐以前官制贈光祿卿洪邁言洪

止李愿為江東提刑以父名中所部遂呼為通議

容齋五筆國朝士大夫除官避父祖名諱建隆初侍衛帥

慕容彥釗樞密使吳廷祚皆拜使相而彥釗父名章廷祚

父名璋制麻中改同中書門下平章事為同二品紹興中

沈守約湯進之二丞相父皆名舉改提舉書局為提領呂

歷代諱名攷

三

希純除著作郎以父名公著而辭

歷代諱名攷終

